

№ 31

**ИНСТРУКЦИЯ ФЛОТА ГЕНЕРАЛ-ШТАБ ДОКТОРА Я. И. ЛЕЙТОНА
О МЕРАХ СОХРАНЕНИЯ ЗДОРОВЬЯ ЛИЧНОГО СОСТАВА
КОРАБЛЕЙ, НАХОДЯЩИХСЯ В ДАЛЬНОМ ПЛАВАНИИ**

апреля 1819 г.

1. Для дальнего вояжа нужно избрать морских служителей крепкого сложения и, ежели можно, лучше охотников и преимущественно таких, кои наперед сего не были одержимы цинготной, лю-

бострастной и чесоточной болезнями, равно и при выборе не будут иметь как сих припадков, так же склонности к чахотке, грыже и др. органических недостатков.

2. Снабдить служителей не менее, как тройным комплектом зимней и летней одежды, равно и бельевых вещей, из коих первая должна быть байковая, а меховых вещей отнюдь не позволять иметь, и единственно в одном случае воспрещение сие не может быть, если эскадра отправляется к Северному полюсу; всякого рода платье, равно и койки их с одеялами, во время плавания проветривать на палубе каждый день, буде погода позволит и сколько возможно чаще мыть, причем прилагается список вышесказанной одежды*.

3. Для продовольствия служителей заготовить сколь возможно более сушеных съестных припасов и преимущественно приготовленных по методе Сизана, а именно: говядины, бульону, капуста, луку, репы, моркови, свеклы, сельдей и хрену и употреблять все оные в такое токмо время, когда нельзя будет иметь свежих припасов; отправить достаточное количество квашеной капусты, которая бы положена была в дубовых бочках лучшей работы; солониной же снабдить только на время проезда до Англии и по прибытии туда предоставить купить в Лондоне таковой солонины в достаточном количестве, которая нарочито готовится для дальних вояжей, равно можно вторично купить такового же припаса в Рио-Жанейро, что в Бразилии; сверх того купить в Англии нужное количество свежей говядины, приготовляемой в жестяных банках для дальних же вояжей, каковую во всякое время можно употреблять в пищу служителям и особенно больным.

4. Для больных запастись всякого роду аптекарским запасом и в особенности с избытком теми врачебными средствами, кои признаются полезнейшими против цинготной болезни, как то: лимонным соком, а если оного иметь нельзя, в таком случае лимонной солью; клюковым сушеным и жидким соком; тамариндовым фруктом¹, хорошим виноградным вином и преимущественно старым портвейном в бутылках и виноградным лучшим уксусом; отправить нужное количество тапиоку², арроруту³, солоду, сахарного песка, а для употребления вместо чаю сассафрасных стружек⁴; сверх того снабдить потребными хирургическими инструментами и купить для каждого судна по 6 пар замшевых грыжевых бандажей с железными пружинами.

5. Для сохранения воды от порчи сделать бочки, в коих бы внутренность сколько можно более обожжена была до угля, а для очищения ее отправить употребляемую чугунную машину, которую можно купить по петергофской дороге на казенном заводе; нужное же на тот предмет количество березового угля можно брать из корабельной кухни.

6. Стараться сколько возможно чаще очищать в судах воздух сквозным ветром во время стояния судна на якоре или в порте;

* Список не публикуется.

вымывать водой как палубы сверху и снизу, равно борты, так и трюм; в лазарете же корабельном в то время, когда случатся больные с нервными горячками и другими прилипчивыми болезнями, обмывать борта водой с примесью гашеной извести без клею, а пол выть укусом с холодной водой и такового рода болящих стараться по возможности отделять от прочих больных и если встретится возможность, то отправлять их на берег в госпитали, нарочито для пользования мореходцев устроенные; передвигать находящуюся в судах посуду, в коей хранятся припасы, равно и другие вещи, переставлять и обмывать оные как в окружности, так и места, ими занимаемые; снабдить сколько возможно более химическими аппаратами с нужными материалами для очищения воздуха, употребляемыми в то время, когда сырая погода не позволяет делать проветривания; сверх того, когда в судах люки бывают закрыты, то для очищения воздуха как в интрюме, равно и в камерах, где спят служители, должно несколько раз в день обносить раскаленные большие железные штуки, положив их для безопасности в железные ящики.

7. Как русский народ имеет с малолетства привычку ходить часто в баню, в таком случае для предупреждения и сохранения тела их от сыпи, могущей произойти от поту и грязи, строго наблюдать, дабы служители в тихую погоду непременно все купались, а во время хода судна сколько можно чаще обмывались водой и переменяли бы белье не менее два раза в неделю.

8. Как обыкновенно может случиться во время дальнего вояжа, что судно будет иногда приставать к островам для заготовления дров и свежей воды, и посылаемые служители должны по необходимости проходить значительное от берегов расстояние и болотные места и от усталости и сырости могут легко получить горячки и лихорадки, то в сем случае поставить в обязанности командующему судном, дабы он о командировке служителей на помянутой предмет давал предварительно знать медицинскому чиновнику, а сей последний должен будет для предупреждения их от сказанных болезней как при отправлении, равно и по возвращении на судно употреблять для них предписанные в инструкции врачебные средства, а именно хину в порошке с портвейном, полагая на каждый прием первого полдрахмы¹, а последнего один унц с половиной, буде же не случится портвейну, то употреблять с водкой.

9. Во время пристанища судов к берегу предоставить командующему оными по мере действительной надобности для продовольствия служителей пищей запастись свежим мясом, растениями, разными фруктами, особенно лимонами, и для врачевания больных потребными к составу лекарств и на другие надобности материалами и припасами, кои медицинским чиновником признаны будут необходимо нужными, и в особенности должно будет купить в Англии достаточное количество хины в порошке.

10. Если в судне балласт положен будет обыкновенный чугунный, то должен оный сколько можно чаще пересмаливать, но го-

раздо лучше вместо того употреблять для балласта крупный и чистый песок, называемый гравелем¹, или же остающийся после выжига известки камень.

Яков Лейтон

ЦГАВМФ, ф. 132, д. 21, лл. 7—10. Копия.

* Документ не публикуется.

ИЗ РАПОРТА Я. И. ЛЕЙТОНА И. И. ТРАВЕРСЕ
 ОБ ОСМОТРЕ КОМАНД, ОТПРАВЛЯЮЩИХСЯ В ЭКСПЕДИЦИЮ

9 июня 1819 г.

По случаю отправления в дальний вояж 4 шлюпов все команды, на оных судах назначенные, 7 числа сего июня были мной освидетельствованы и найдены к тому способными, с изъятием только 12 человек, которые по застарелым болезням и припадкам в такой дальний вояж итти не могут, почему я советовал оставить [их] при своих экипажах, а вместо оных назначить здоровых. Вообще же для сбережения здоровья служителей, в сей вояж отправляющих, к принятым уже мерам, по мнению моему, нужно бы было присовокупить следующее:

1. Вместо простых шляп, удобные для команды круглые лакированные * шляпы, которые могут предохранять от дождя и сырой погоды голову и шею и тем можно сохранить здоровье матросов.

2. В случае пребывания оных шлюпов в холодных краях признается мной нужным заготовить для служителей фризские полукафтаны...

3. В числе провизии для помянутых команд необходимо нужно иметь пивной экстракт, который будучи разведен водой составляет род жидкости пива...

4. Для дальнего вояжа весьма полезно иметь свежей говядины в жестяных банках, полагая оной на каждого человека по 1 пуду...

О всем сим я имею честь представить на благоусмотрение в. в. пр-ва.

Яков Лейтон

ЦГАВМФ, ф. 166, д. 660, ч. 1, лл. 352—353. Подлинник.

* Там в документе.

**ИНСТРУКЦИЯ Ф. Ф. БЕЛЛИНГАУЗЕНУ
ОТ АДМИРАЛТЕЙСТВ-КОЛЛЕГИИ О СОХРАНЕНИИ ЗДОРОВЬЯ
ЛЮДЕЙ, ОТПРАВЛЯЮЩИХСЯ НА ШЛЮПАХ «ВОСТОК» И «МИРНЫЙ»
В ЭКСПЕДИЦИЮ К ЮЖНОМУ ПОЛЮСУ**

[июня 1819 г.] *

По высочайшему е. и. в. соизволению назначены вы командиром 1 отряда судов, состоящих из 2 шлюпов, в дальний вояж отправляемых, «Восток» и «Мирный». По сему Адмиралтейств-коллегия предписывает вам, по окончании вооружения и по укомплектовании сих двух шлюпов надлежащим образом **, отправиться в предположенный вам путь немедленно *** по получении особой инструкции, которая дана будет по высочайшему повелению ****. Со стороны Коллегии преподаются вам одни правила по части экономической, хотя правила сии изображены большей частью в морских регламентах, уставах и других узаконениях и известны всем флотским чинам, но, как с распространением познаний человеческих, из самых опытов в таких вояжах, в какой отправляетесь вы, почерпнутых, были по временам и обстоятельствам случаи, о коих

* Утверждена 17 июня 1819 г. См. документ № 50.

** В проекте дальнейшие слова: «согласно сделанным уже распоряжениям» вычеркнуты рукой министра.

*** В проекте после слова «немедленно» было написано: «Проплывая пространство морей и океанов, проходя разные климаты, встречая свойственные оным ветры и погоды, должны вы будете для роздыхов ваших и запасу свежих провизий или для исправления каких-либо повреждений вверенных вам судов приставать к заведениям европейских держав на берегах обеих Индии и Америки и иметь с ними сношения, на сей предмет получите особое наставление от г. морского министра» (вычеркнуто рукой министра).

**** Слова: «по получении особой инструкции, которая дана будет по высочайшему повелению» приписаны министром.

в тех узаконениях не упоминается, посему излагаются оные в следующих статьях:

1

Как сохранение здоровья людей, составляющих экипаж, есть первая обязанность всех мореплавателей, и опытами доказано, что надежнейшие для сего средства суть: опрятное судов и экипажей содержание, очищение воздуха в палубах и интрюме, достаточное, но не чрезестественное упраждение людей в какой-либо экзерциции, крайнее наблюдение, чтобы в мокрой одежде люди не оставались надолго, а особливо не ложились в оной спать, доставление им наилучшей пищи и питья, то Коллегия от попечения вашего и ожидает, что сии, равно и другие приличные правила, могущие споспешествовать к благосостоянию экипажа, по совету медиков, конечно, исполнены будут вами со всей точностью.

2

В особенности имеете вы обращать внимание свое на больных и всеми мерами стараться об улучшении содержания их и излечения, поощряя к сему последнему и медиков на суда, вамверяемые, назначенных, о прилежании коих и усердии или нерадении обязаны будете представлять начальству.

3

Всевозможную также долженствует иметь заботу о доставлении вообще людям свежей пищи и питья, для чего не упускать ни малейшего случая, и во время пребывания при берегах снабдевать экипажи лучшими съестными * припасами посредством покупки различных, а во время плавания в море ловом рыбы, где позволяют местные обстоятельства **, также ромом и вином ***, употребляя оные по климатам и обстоятельствам; для покупки напитков и съестных припасов предоставляется зайти в Копенгаген, в Англию, к острову Мадере или Тенерифу, а буде встретится нужда в дровах, то в Сант-Яго, наблюдая только, чтобы в Сант-Яго не долго оставаться, ибо там вредно для здоровья людей. Солонину прежде вываривать паром в котле, наполненном морской водой для отделения чрез то от нее всех нечистот и жирных частиц, способствующую

* Слова: «лучшими съестными» приписаны министром.

** Далее в проекте были написаны следующие слова, вычеркнутые рукой министра: «наипаче старайтесь запастись лучшими сухарями и солониною, хорошею французскою водкою».

*** Слова «также.. и вином» приписаны министром. В проекте были написаны следующие слова, вычеркнутые министром: «употребление их можно делать таким образом: ром и водку раздавать экипажам, смешавши с водою, кроме холодных и сырых погод, в кои употреблять оные неразведенные», а слова: употребляя.. и дальше до слов «для здоровья людей» приписаны.

щих к скорейшему зарождению цынготной болезни, но совсем вываренная таким образом солонина и положенная в кашину делает оную свежее и довольно вкусной. В жарких краях давать масло коровье весьма умеренно, а когда оное покажется испортившимся, то и вовсе оно не производить, а с горохом обыкновенно приказывать мешать бульон. Когда на судах устроены будут печи, то нужно по временам раздавать людям печеный хлеб, который, как известно, гораздо здоровее сухарей; бочки водяные иметь внутри крепко обожженные и таковое обжигание повторять чаще, дабы иметь всегда свежую и неспорченную воду, наблюдая за всем тем, чтобы они всегда были в чистоте*, и когда нужда потребует налить бочки соленой водой для содержания судна в грузу, а после понадобится налить оные пресной водой, тогда прежде должно хорошо очистить оные, ибо нет ничего вреднее для здоровья и ничто так скоро не возрождает цынки, как испортившаяся вода**. Для сбережения здоровья людей вы снабжены будете запасом бульона, чая, патоки, сахара, какао, сосновой эссенции, сула хорошего, уксусу и горчицы. Непременно должно запастись для больных достаточным количеством хины. Небесполезно также взять с собой несколько бочек крепкого пива из последнего европейского порта, и когда одну бочку выпьют, то на ее дрожжи наливать теплую воду и сосновую эссенцию, смешав оную с патокой, наливка сия чрез 23 часа, а в теплую погоду чрез 10 часов, начинает бродить, и чрез три дня можно оную пить; таким образом из дрожжей двух выпитых бочек можно вываривать около 20 ведер нового хорошего пива. Из прежних вояжей видно, что между островом св. Елены и Копенгагеном пропорция припасов, для сего употребляемых, была на бочку в 20 ведер три горшка сосновой эссенции и полтора пуда патоки, а пропорция каждого человека состояла из полукружки, и как пиво есть здоровейшее питье на море, то потребно давать оное людям чаще, сие предположение представляется приводить в исполнение по ближайшему вашему рассмотрению***.

4

Людей стараться не подвергать напрасно в ненастье**** и всякую влажную погоду, но смотреть, чтобы они не ложились на от-

* Далее в проекте было написано: «и чтоб никогда не наливали их соленою водою», а слова: «и когда нужда» и дальше до слов: «хорошо очистить оные» приписаны министром.

** Далее в проекте были написаны следующие слова, вычеркнутые министром: «хорошей воды люди более пьют, естли только запас такую издержку позволяет, а чрез то свободнее из человека выходит испарина, и он бывает гораздо крепче сложением. Весьма хорошо давать людям ежедневно чай. Необходимо надлежит иметь порядочный запас бульона. Слова: «для сбережения» и дальше до слова «какао» приписаны министром.

*** Слова: «а сие предположение представляется приводить в исполнение по ближайшему вашему рассмотрению» приписаны министром.

**** В проекте вместо слов: «Людей стараться не подвергать напрасно в ненастье» было написано: «людей без крайней необходимости не принуждать терпеть ненастье».

крытом воздухе; на солнце же голову всегда покрывали; постели их просушивать как можно чаще, а в палубах раскладывать с надлежащею осторожностью* огонь, как надежнейшее средство к очищению воздуха.

5

Во время плавания вашего не оставляйте упражнять штурманов, экономических офицеров и других чинов, поступая в сем случае по содержанию изданных и высочайше утвержденных правил, коими снабжены будете.

6

Сбережение пороха от расходов хотя немаловажно в предлежащем вам пути, но не воспрещается вам, однако ж, судя по обстоятельствам, делать экзерциции, причем поступать по регламенту императора Петра Великого, и как для оной, так для салютов, проистинки орудий и прочих выстрелов употреблять заряды по правилам, высочайше подтвержденным в 13 день апреля 1804 года. Всем иностранным чиновникам, посещающим ваши суда, делать почести по их чинам, руководствуясь в том уставом** государя императора Петра Великого.

7

При всяком входе вашем в дружественные чужестранные порты для покупки свежей провизии или для починки ваших судов вы должны немедленно давать знать о вашем приходе тамошнему правительству или кто есть со стороны российского двора и уведомлять также Адмиралтейств-коллегию о благосостоянии команды и судов***.

8

Когда будете находиться в иностранных владениях и у народов различных стран, обходиться с ними ласково и сохранять всякую благопристойность и учтивство, внушая сие и всем подчиненным вашим, никаких дезертиров на вверенные вам суда вопреки прав народных не принимать, а если бы в числе их находились и российские подданные, то их не брать без сношения с местным правительством или с доверенной особой от российского двора, там пребывающей.

* Слова: «с надлежащею осторожностью» приписаны министром.

** Далее в проекте было написано: «В торжественные дни российского государства пальбы не производить, но расцвечиваться только флагами».

*** Слова: «о благосостоянии команды и судов» приписаны вместо ранее стоящих в проекте слов: «с описанием кратко всех случившихся происшествий во время вояжа вашего».

В салютах кораблей и крепостей тех держав, с коими трактатов не заключено, поступать по силе Морского устава государя императора Петра Великого, салютя всегда в таком расстоянии, чтобы пальба могла быть видима и слышана. Впрочем, для сведения вашего и в чем следует исполнения будут присланы вам от Исполнительной экспедиции все договоры и трактаты, какие только с кем сделаны; также имеете взять от Кронштадтского порта для сведения вашего копию с инструкции, которая дана была прошлого 1805 г. крейсерским судам, посылаемым в море для воспреещения пути судам, шедшим из зараженных желтой горячкой мест.

10*

Поелику звание ваше обязывает вас защищать достоинство флага российского, то Коллегия, надеясь, что вы не упустите ничего из вида к сохранению судов, вам вверяемых, и к недопущению их до оскорбления, предписывает вам содержать себя всегда в готовности, чтобы кто-нибудь, встретясь с вами, не мог нанести обиды флагу и причинить судам вашим вреда. В случае неприязненного нападения стараться оборонять себя, как долг храброго и искусного офицера повелевает, судам же купеческим, с вами встретившимся или купно с вами идущим, никаких обид не чинить, а, напротив, в возможном оказывать вспомоществование.

11

На случающиеся в пути надобности отпущена будет сумма, на записку которой в приход и расход имеете истребовать от Кронштадтского порта шнурованную книгу.

12

В ознаменование доверенности, какую имеет к вам начальство ваше, предоставляется вам право выдавать при случае, по бывшему на шлюпе «Диане» примеру, нижним чинам награждение годовое, полугодовое и третное жалованье из суммы, которая отпущится вам на экстраординарные расходы. На место умерших служителей повышать других нижних чинов по достоинству; позволяется производить людям*, по климатам тех стран, где суда, вам вверяемые, будут находиться, морской провиант и провизию не по регламенту, но, соображаясь с примером лучших мореходцев, по собственному вашему усмотрению. Также позволяется употреблять для сбережения здоровья служителей, сверх положения, разное платье по климатам, белье и прочее из запасов, которыми каждое

* В проекте вместо слов: «позволяется производить людям» было написано: «и производить им».

судно в достаточном количестве снабдится и покупать, в случае нужды, потребные для судов припасы и материалы *.

13 **

В рассуждении производства жалованья и порционных денег имеете вы поступать по высочайше подтвержденной в 5 день сего июня и при сем в копии прилагаемой записке ***.

14

Поелику плавание в морях обоих полушарий зависеть будет от свойства климатов и различных времен года, то и имеете руководствоваться путешествием кругом света известных плавателей, кои послужат вам во многих случаях или примером, или усовершенствованием к сохранению и содержанию судов и экипажей в целости и коими снабжены вы будете по особому распоряжению.

15

Что касается до цели плавания вашего, также до времени возвращения в свои европейские порты, о сем получите особенное предписание и наставление ****. Посему остается коллегии заключить, что вы, яко искусный и отличный офицер, исполните с точностью поручение, вам делаемое, и последуете, не обинуясь, изображенным в морском уставе, в коллежской должности и в прочих узаконениях предписаниям, до командующего судном касающимся, благоразумными своими распоряжениями в подлежащем пути оправдаете ту доверенность, которая вам делается *****.

ЦГАВМФ, ф. 212, д. 191, лл. 166—177. Подлинник.

№ 50

СООБЩЕНИЕ И. И. ТРАВЕРСЕ АДМИРАЛТЕЙСТВ-КОЛЛЕГИИ
ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ИМ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ЭКСПЕДИЦИИ,
ОТПРАВЛЯЮЩЕЙСЯ К ЮЖНОМУ ПОЛЮСУ

17 июня 1819 г.

Дошедшую ко мне при представлении Адмиралтейств-коллегии № 951 в двух экземплярах инструкцию для командиров шлю-

* Слова: «Также позволяется употреблять» и дальше до слов «припасы и материалы» приписаны министром.

** Пункт 13 приписан министром.

*** Не печатается.

**** Далее в проекте было написано: «от г. морского министра, а в рассуждении наблюдений к распространению всякого рода познаний относящихся, снабжены будете наставлением от Государственного Адмиралтейского департамента» (вычеркнуто министром).

***** Далее в проекте было написано: «и доставите начальству своему приятный случай ходатайствовать у престола о награждении отличных достоинств ваших и чинов, экипаж судов, вам вверяемых, составляющих» (вычеркнуто министром).

ГЛАВНОЕ АРХИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ МВД СССР
ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АРХИВ
ВОЕННО-МОРСКОГО ФЛОТА

М. П. ЛАЗАРЕВ

ДОКУМЕНТЫ

ТОМ

I

ПОД РЕДАКЦИЕЙ
ПОДПОЛКОВНИКА
А. А. САМАРОВА



ВОЕННО-МОРСКОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ВОЕННО-МОРСКОГО МИНИСТЕРСТВА СОЮЗА ССР

МОСКВА—1952

475146